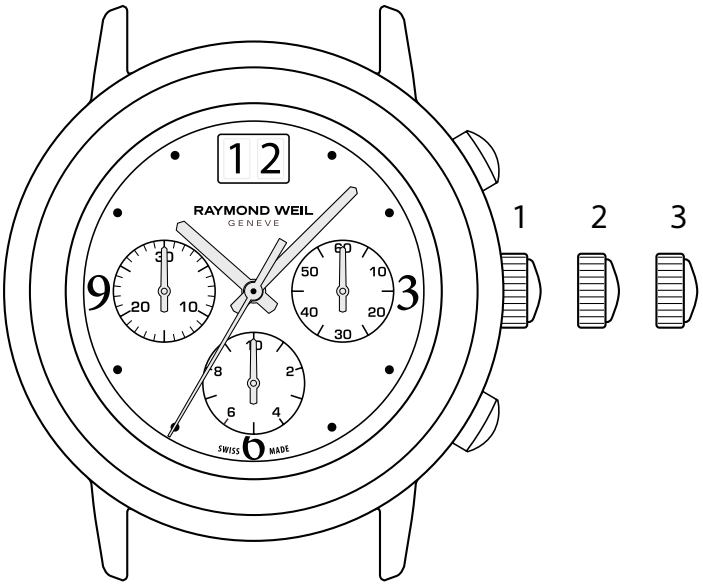
CHANGING THE DATE AND SETTING THE TIME



1. Normal or winding position
2. Rapid date change
3. Time-setting

Your RAYMOND WEIL watch may be fitted with a screw-down crown and/or push-buttons. Before setting the time or changing the date, it is therefore necessary to unscrew the crown by turning it anti-clockwise. The crown will then be released by a spring. After completing all settings, press lightly on the crown, while turning it clockwise, and screw it back in gently in order to preserve your watch's water-resistance.

Changing the Date

In order to adjust the date rapidly, pull the crown out to position 2. Then, depending on the model of your watch, turn the crown forwards or backwards until the desired date appears in the window located at:

- 12 o'clock for models fitted with a RW 7200 and 7250 calibre;
- 4 o'clock for models fitted with an ETA 7750 calibre;
- 4 o'clock for models fitted with an RW 7300 or ETA 7753 calibre.

The date changes as the hour hand passes midnight. During this operation, your watch will continue to function and so will not need to be reset.

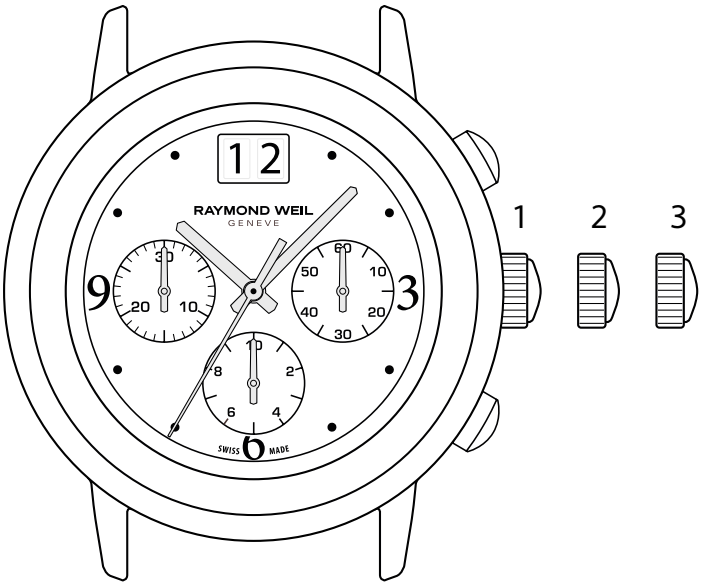
Do not change the date when the watch is showing a time between 10 pm and 2 am. The watch's automatic date change mechanism engages during this time period and the movement could be damaged.

After finishing your changes, always push the crown back in to position 1, in order to preserve your watch's water-resistance.

Setting the Time

In order to adjust the time, pull the crown out to position 3 and turn it forwards or backwards until the hands indicate the desired time. After setting the time, always push the crown back in to position 1, in order to restart the hands and to preserve your watch's water-resistance.

CORRECTION DE LA DATE ET MISE À L'HEURE



1. Position normale ou de remontage
2. Correction rapide de la date
3. Mise à l'heure

Certains modèles RAYMOND WEIL sont équipés d'une couronne et/ou de poussoirs vissés. Avant de procéder à la mise à l'heure ou à la correction de la date, il est donc nécessaire de dévisser la couronne en la tournant dans le sens contraire des aiguilles d'une montre. La couronne est ainsi libérée grâce à un ressort. Après tout réglage, appuyez légèrement sur la couronne en tournant doucement dans le sens des aiguilles d'une montre, revissez-la soigneusement afin de préserver l'étanchéité de votre montre.

Correction de la date

Pour corriger rapidement la date, tirez la couronne en position 2. Ensuite, suivant le modèle de votre montre, tournez la couronne en avant ou en arrière jusqu'à ce que la date désirée apparaisse dans le guichet placé à :

- 12 heures pour les modèles dotés d'un calibre RW 7200 et 7250 ;
- 4 heures pour les modèles dotés d'un calibre ETA 7750 ;
- 4 heures pour les modèles dotés d'un calibre RW 7300.

La correction de la date s'effectue lors du passage à minuit de l'aiguille des heures. Pendant cette opération, votre montre continue de fonctionner et n'a pas besoin d'une remise à l'heure.

Ne jamais procéder à une correction de la date lorsque la montre indique une heure comprise entre 22 heures et 2 heures. Le mécanisme du changement automatique de la date s'enclenche pendant ce laps de temps et le mouvement pourrait être endommagé.

Après toute correction, ramenez toujours la couronne en position 1, afin de préserver l'étanchéité de votre montre.

Mise à l'heure

Pour corriger l'heure, tirez la couronne en position 3 et tournez-la en avant ou en arrière jusqu'à ce que les aiguilles indiquent l'heure exacte. Après la mise à l'heure, ramenez toujours la couronne en position 1, afin de faire repartir les aiguilles et de préserver l'étanchéité de votre montre.